

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

abtauchen	to descend	descendre	bajar	cendere	af dalen
Adapter	adaptor, converter		adapdor		
Anker	anchor	ancre	ancla	ancora	anker
Anschluss	connection				
Antibeschlagmittel / - spray	anti-fog spray				
Arzt	doctor	médecin, docteur	médico	medico	arts/dokter
Ärztliches Zeugnis	medical certificate	certificat medical	certificato médico		
Atemnot	breathlessness	essoufflement	ahago	dispnea	ademnood
Atemregler, zweite Stufe	regulator, second stage	régulateur	regulador, segunda etapa	regolatore	regulator
Atemregler INT	yoke regulator		regulador con conexión Yoke		
Atmung	breathing	respiration	respràcion	respirazione	ademen
Aufroller	reel		bobina		
auftauchen	to ascend	remonter	subir	risalire	opstijgen
ausatmen	to breath out	expirer	expirar	espirare	uitademen
ausgleichen	to equalize		decompensar		
ausleihen	to rent, to hire		alquiler		
Ausrüstung	equipment	équipement	equipo	adrezzatura	uitrusting
Backup	backup		de reserva		
Batterien	batteries		pilas		
Bleiintegrierte Taschen	integrated weights / weight pouches				
Bleigewicht	lead weight	plomb	plomo	piombo	lood gewicht
Bleigurt	weight belt	ceinture de plomb	correa de plomo	zavorra di piombo	loodgordel
Blitzlicht	flash	flash	flash	flash	flitser
Blut	blood				
Boje	signal tube, safety sausage				
Boot	boat	bateau	barca	barca	boot
Buddy	Buddy		companero		
Dekompression	decompression	dècompression	decompressiòn	decompressione	decompressie
Dekompressions- stopp	decompression stop / pause				
Dekompressions- krankheit	deco disease				
Delfin	dolphin	dauphin	delfi	delfino	dolfijn
Dichtung	gasket	joint	junta	guarnizione	dichting
Druck	pressure	pression	presiòn	pressione	druk
Druck ausgleichen	to equalize	equilibrer	equilibrar	compensazione	klaren

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

	pressure				
Druckausgleich- problem im Ohr	to have a squeeze	problème d'égalisation de pression	problema de eualización de presión	problema di equalizzazione della pressione	druk egalisatie probleem
Druckkammer	recompression chamber	chambre de recompressi	càmera de recompresión	cámara hiperbárica	decokamer
Druckmesser	pressure gauge		manómetro		
Einatmen	to breathe in				
einstellen/justieren	to adjust		ajustar		
Einweisung, Briefing	briefing		instrucción		
Entleeren	to deflate		deshinchar el chaleco		
Erkältung	cold		resfiado		
Erklärung zum Gesundheitszustand	medical statement		declaración médica		
Erste Hilfe Set	first aid kit	trousse de premiers secours	botiquín de primeros auxilios	kit di pronto soccorso	
Erste Stufe	first stage		primera etapa		
Essig	vinegar	vinaigre	vinagre	aceto	azijn
Fels	rock		roca		
Filmkamera	movie camera	camèra	càmara tomavistas	videocamera	filmcamera
Fisch	fish	poisson	pez	pesce	vis
flaches Wasser	shallow water		agua poco profunda		
Flasche	tank, cylinder	loc-bouteille	bloque bottellas	bombola	fles
Flasche füllen	to fill the tank		rellenar la botella		
Flossen	fins	palmes	aletas	pinna	vinnen
Frischwasser	freshwater		aqua dulce		
Führer	guide		guía		
füllen	to fill	remplir	cargar	carricare	vullen
Gas	gas		gas		
Gebiet	area		zona	zona	
Gefahr	danger	danger	peligro	pericolo	gevaar
Gerätetaucher	scuba diver	plongeur autonome	escafandrista	sub oder sommizzatore	duiken
Gezeiten	tides		mareas		
giftig	poisonous	venimeux	venenoso	velenoso	giftig
Grund	bottom	fond	fondo	fondo	grond
Grundzeit	bottom time		duración de la inmersión		
Gurke	cucumber	Concombre	pepino	catzo di mare	komkommer
Gurt	strap		correa, cincha		

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

Hafen	port	port	puerto	porto	haven
Hai	shark	requim	tiburòn	scualo pescecane	haai
Handschuhe	gloves	gants	guantes	guanti	handschoenen
Hilfe!	Help!	Au secours!	Socorro!	Soccorso!	Help!
Hitzschlag, Sonnensich	heat stroke		golpe térmico		
Höhle	cave	grotte	cueva	grotta, caverna	grot
Inflatorschlauch	inflator hose				
kaputt	broken	cassè	roto	rotto	kapot
Knopf	button		botón		
Knoten	knot				
Kohlendioxid	carbon dioxide	gaz carbonique	anhidrido cabònico	anidride di carbonio	Koolstof- dioxide
Kompass	compass	compas	brujula	bussola	kompas
Kompressor	air compressor	compresseur	compresor	compressore	compressor
Kopfhaube	Hood		capucha		
Koralle	coral	corail	coral	coralli	koraal
Krampf	cramp	crampe	calambre	crampo	kramp
Krebs	crayfish, crab	crabe, ècrivisse	cangejo, crustaceos	granchio , gambero	crab
Lampe	light, lamp	lampe	linterna	torcia, lampada	lamp
Leiter	ladder	échelle	escalera	scala , scaletta	ladder
Luft	air		aire		
Luftblasen	bubbles	bulles	burujas	bolle	luchtbel
Lunge	lungs	poumons	pulmònes	polmoni	longen
Lungenautomat	regulator	dètendeur	regulator	errogatore	ademautoomaat
Meeresschildkröte	sea turtle	tortue de mer	tortuga de mar	tartaruga	zeeschildpad
Membran	diaphragm	membrane	membrana	membrana	membraan
Messer	knife	couteau	cuchillo	coltello	mes
Manometer, Finimeter	pressure gauge	manomètre de plongée	manòmetro	manometro	manometer
Medizinische Behandlung	medication	traitement médical	medicamento	trattamento medico	medische behandeling
Medizinische Diagnose	medical report	diagnostic médical	certificado médico	diagnosi medica	medische diagnose
Meer	sea	mer	mar	mare	zee
Mundstück	mouthpiece	embout	boquilla	boccaglio	mondstuk
Muschel	mussel	coquille, moule	concha	conchiglia	schelp
Navigation	navigation		navegación		
Neopren	neoprene	néoprène	neopreno	neoprene	neopreen
Nitrox	EAN (=Enriched air nitrox)				
Niveau	level	niveau	nivel		

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

Notfall	case of emergency	cas d'urgence	caso de urgencia, caso de emergencia	caso di emergenza	noodgeval
Oberfläche	surface	surface	superficie	superficie	oppervlakte
Oberflächenpause	surface interval				
Ohnmacht/Blackout	blackout	evanoui	desmayo	svenuto	flauwgevallen
Ohr	ear	oreille	oído	orecchio	oor
Oktopus	octopus		octopus		
O-Ring	o-ring	joint thorique	junta	OR, guarnizione	o-ring
Oberfläche	surface	surface	superficie	superficie	oppervlakte
Panik	panic	panique	panica	panico	paniek
Pfeife	whistle	siffler	silbar	fischio	fluiten
Pflaster (med.)	medical tape		cerutto		plaster
Qualle	jellyfish, medusa	méduse	medusa	medusa	kwal
Reel	reel		bobina		
Reparaturwerkstatt	repair shop		taller de reparaciones		
Reissverschluss	zipper	fermeture éclair	cremallera	cerniera	rits
Rettungsring	life ring	bouée de sauvetage	Boya salvavidas	salvagente	reddingsboei
Rettungsweste	life jacket	gilet de securité	chaleco salvavidas	salvagente	reddingsvest
Richtung	direction	direction	dirección	direzione	richting
Riffhaken	reef hook				
Risiko	risk	risque	riesgo	rischio	risico
Sauerstoff	oxygen	oxygène	oxígeno	ossigeno	zuurstof
Sauerstoff-Prüfgerät	oxygen analyzer	testeur d'oxygène	analizador del oxígeno	tester di ossigeno	zuurstof tester
Schnalle	buckle	boucle	hebilla	fibbia	gesp
Schlauch	hose, tube	tube, tuyau	tubo	tubo, frusta	slang
Schmerzen	pain	douleur	dolor	dolore	pijn
Schnecke	snail	limance	carcol	lumacca	slak
Schnellablassventile	dump valves				
Schnorchel	snorkel	tube respiratoire	tubo, tubo de respirar,	snorchel, boccaglio	snorkel
Schrank, Schließfach	locker		casilla		
Schraubenschlüssel	spanner, wrench	clé	llave de tuercas	chiave inglese	moersleutel
Schraubenzieher	screwdriver	tournevis	destornillador	cacciavite	schroeven-draaier
Schwamm	sponge	éponge	esponja	spugna	spons
schwimmen	to swim	nager	nadar	nuotare	zwemmen
Schwindel	vertigo	vertige	vahído	vertigini	
Seegras	seaweed	varech	hierba de mar	posidonia	zeegras

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

Seil	rope	corde	cuerda, cabo	corda, cima	touw
Shorty	shorty				
Sicherheit	safety	sécurité	seguridad	sicurezza	veiligheid
Sicherheitsstopp	safety stop				
Sichtweite	visibility		visibilidad		
Springen	jump	saut	salto	salto	sprong
Stickstoff	nitrogen	azote	nitrògenio	azotto	stikstof
Stickstoffnarkose	Nitogen narcosis		narcosis de nitrógeno		
Strand	beach	plage			
Strömung	current	courant	corriente	corrente	stroming
Schwache Strömung	low tide		marea baja		
Starke Strömung	high tide		marea alta		
Strömungs-tauchgang	drift-dive				
Tabelle	table	table	tabla	tavolo	tafel
Taschen	pockets	sacs	pantalón	borse	tassen
Tisch	table	table	mesa	tabella	tabel
Tarierung	buoyancy	bouée	compensaciòn	GAV	trimvest
Tarierweste	BCD (Buoyancy Control Device)		chaleco de compensación		
Tauchanzug (nass)	wet suit	vêtement de plongée	traje húmedo, traje de buceo	muta	duikpak
Tauchcenter	dive center	centre de plongée	centro de buceo		
Tauchen	to dive	plonger	bucear	andare sub immergersi	duiken
Taucher	diver	plongeur	buceador	somozzatore	duiker
Tauchgebiet	dive side, dive spot		punto de buceo		
Tauchgruppe	diving group	groupe de plongée	grupo de buceadores	gruppo di immersioni	duikgroep
Tauchmaske, Taucherbrille	mask, diver's mask	masque de plongée	mascàra submarina	mascera sub	duikbril-masker
Tauchlehrer	diving instructor, monitor	instructeur, moniteur	instructor de buceo, monitor de buceo	istruttore	duikinstructeur
Tauchschuhe, Füßlinge	boots, booties		zapatillas		
Tauchtasche	diving bag	sac de plongée	bolsa de buceo	borsa sub	duiktas
Tauchtauglichkeit	fitness for recreational scuba diving	aptitude a la plongée sportive	aptitud para el buceo deportivo		
Tiefe	depth	profondeur	profundidad	profondita	diepte
Tiefenmesser	depth gauge,	profondimètre	profundimetro,	Profondimetro,	dieptemeter

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

			batimetro	sonda	
tiefes Wasser	deep water		agua profunda		
Trockentauchanzug	dry suit	combinaison étanche	traje seco		droog pak
Übung	exercise		ejercicio		
Ufer	shore	rive	orilla	puntellare	kust
Uhr	watch	l'horloge	reloj	orologio	klok
undicht	leaking		fuga		
Unfall	accident	accident	accidente	incidente	ongeluk
Ventil	valve	valve	vàlvula, grifo	valvola	kraan
Verleih	charter, lease, rent, hire		alquiler		verhuur
Wal	whale	baleine	ballena	balena	walvis
wasserdicht	waterproof	étanche	estanco	impermeabile	waterdicht
Welle	wave		ola		
Werkzeug	tool		herramienta		
wiederaufladen	to recharge	recharger	recargar	ricaricare	opladen
Wiederbelebung	reanimation	rèanimation	reanimacion	reanimazione	reanimeren
Wrack	wreck	épave	pecio	relitto	wrak
Zeichen	signs		señales		

Fische und anderes Getier

Anglerfisch	frogfish
(Riesen-)Drückerfisch	(giant) triggerfish
Delphin	dolphin
Drachenkopf	scorpionfish
Hai	shark

Tauchvokabular international

Deutsch 	Englisch 	Französisch 	Spanisch 	Italienisch 	Holländisch 
---	---	--	---	--	--

Koralle	coral
Krebs	crab
Muräne	moray eel
Muschel	shell
Qualle	jellyfish
Riff	reef
(Stachel-)Rochen	(sting-)ray
Schildkröte	turtle
Schnecke	snail
Seegras	seaweed
Seeigel	sea urchin
Seepferdchen	seahorse
Seestern	starfish
Sepia	cuttlefish
Walhai	whaleshark